MÉMO AUX PARENTS
Du 7 avril 2017

Dates importantes

11 avril Présentation du programme IB secondaire par M. Dupain, directeur général du CSF à 18h30
11 avril Réunion de l'APÉ à 19h00
11 avril 1er cours de dessin organisé par North Vancouver Art Council sur les créatures mythiques
12 avril 1er cours de dessin organisé par North Vancouver Art Council ateliers de dessins
12 avril Journée internationale en rose pour la tolérance
14 avril Congé férié
18 avril Journée pédagogique (école fermée aux élèves)
22 avril Journée de la terre
22 et 23 Sun Run pour les élèves de 8e année
26 avril Vaccinations pour les élèves de maternelle et de 6e année
24 au 28 Bulletin informel
30 avril Présentation «Alice aux pays des merveilles» informations à venir
1er au 5 mai Cours de tennis dans les cours d'éducation physique

Calendrier scolaire 2017-2018

Le Conseil administratif du CSF a approuvé le calendrier scolaire 2017-2018 que vous voudrez bien vouloir trouver en pièce jointe.

Stationnement

Malgré toutes les affiches récemment ajoutées dans le stationnement de l'école, certains parents utilisent la sortie du stationnement du personnel pour venir se garer sur une place de stationnement réservée. Cette sortie n 'offre aucune visibilité lorsqu'on y circule en sens inverse. De plus, cette pratique est très dangereuse puisque plusieurs élèves circulent encore aux alentours de l'école et terrain de jeux. Nous augmenterons la surveillance dans les prochaines semaines et par conséquent nous vous demandons votre collaboration.

Présentation du programme du Baccalauréat International IB secondaire aux parents anglophones par M. Dupain, directeur général du CSF (mardi 11 avril de 18h à 19h30)

M. Dupain vous présentera le programme IB au secondaire à André-Piolat ! M. Dupain répondra à toutes vos questions. Un service de garderie sera disponible pour les enfants dont les parents assisteront à la réunion.
Merci de réserver vos places auprès de Mme Baretta à agnes_baretta@yahoo.fr avant le 4 avril.

Un vin / fromage sera servi. Cette réunion sera suivie par celle de l'APÉ.

IB and high school program presentation by M. Dupain, CSF's Superintendant on Tuesday April 11th from 6 to 7 :30 pm at André-Piolat.

M. Dupain will answer your questions.
Free childcare will be available on-site. Please book your spot by emailing Agnès Baretta before April 4th at agnes_baretta@yahoo.fr

Wine and cheese will be served. This will be followed by your PAC's meeting.

Fliptubeurs… bravo à nos élèves du secondaire

Nous avons le plaisir de vous annoncer que des élèves du secondaire font partie des finalistes de la première ronde des séries éliminatoires. Il s'agit de l'équipe de **Dominic et Gaspar** (*Comment garder ses amis loin de sa boîte à lunch)*, ainsi que de **Niusha et Aina** (*Lookbook printemps 2017 : dernières tendances)*.

Les vidéos seront rendues publiques sur la chaîne YouTube de *Flip Futé* le 10 avril à 17h30, puis présentées dans l'émission de 18h00. Le public, aura ensuite 24h pour voter pour leur vidéo favorite en y apposant un «***J'aime***». Les votes seront annoncés en ondes le 11 avril à 18h00.

Bravo !

Trâm TRAN
Coordonnatrice PÉI / IB

Iride avec BCcyling

Voir vidéo *@csf_andrepiolat @RockychocCanada @AderaHome #iRide #givingthekidstheskillstoridefurther*

Brackendale

Toutes les photos ont été ajoutées au lien du bas de la page.

PAGE D'INFORMATION DE L'ÉCOLE

Inscription à notre école

Si vous connaissez quelqu'un, un.e ami.e, un.e voisin.e n'hésitez pas à promouvoir notre école et de les inviter à venir la visiter. La meilleure publicité est «de bouche à oreilles».

Intempéries, panne de courant, panne de chauffage

La saison des tempêtes est à nos portes et nous vous prions de bien vouloir suivre les directives suivantes en cas d'intempéries. Quoi faire pour savoir si l'école est fermée…

Fermeture d'école

La fermeture complète ou partielle d'une école peut survenir lors de situations pouvant représenter un danger immédiat pour la santé ou la sécurité des élèves et du personnel.

Pour savoir si l'école est fermée ou non :

1. Écoutez la radio : Vancouver – CKNW (AM 980) et Radio Canada (FM 97,7)
2. Vérifiez vos courriels
3. Vérifiez les sites web de l'école et/ou du CSF
4. Vérifiez le site web de la compagnie de bus dès 6 heures le matin à www.lynchbuslines.com
5. Lynch est aussi sur Facebook et sur Twitter @lynchbuslines

School Closure

Partial or total school closure can result from situations that represent an immediate danger to the health or security of students and staff.

To find out if the school is closed or not :

1. Listen to the radio : Vancouver – CKNW (AM 980) Radio Canada (97,7 FM)
2. Check your e-mail
3. Verify the school web site and the CSF web site
4. Verify the school bus company as soon as 6am @ www.lynchbuslines.com
5. Verify Lynch on Facebook and/or on Twitter @lynchbuslines

Levée de fonds pour la bibliothèque

Abonnez-vous et votre enfant à un magazine en français ou en anglais. ... pour enfants ou adultes et faites des économies jusqu'à 86% sur les prix kiosque. Commandez en ligne par l'intermédiaire de la compagnie QSP à www.QSP.ca, le code groupe de l'école est 3744422.

Ceci est une belle occasion de faire des cadeaux. Pensez aux fêtes de fin d'année. Vos voisins, amis, membres de la famille peuvent se joindre à ce programme. L'argent amassé servira pour l'achat de livres à la bibliothèque.

Compte TWITTER

Pour ceux et celles d'entre vous qui utilisent Twitter, vous pouvez vous abonner au compte de l'école @csf_andrepiolat. Vous pourrez recevoir ainsi les informations de l'école en cas d'urgence.

Les photos des activités d'école sont mises sur le lien suivant
https://photos.google.com/share/AF1QipPsln_3dUj3jzaAqx1EB_Vv7EcK1cMrJWjKqoHHls61rtGRrjDESHtdJ1-3_tw75g?key=SkJ1UnVPZENVUmlUM2F6V1BIV2piZFVUZS1BLTZB

Vous pouvez les consulter en tout temps. Le lien reste le même toute l'année. On y ajoute des photos et des albums au fur et à mesure que les évènements se produisent.

Bonne fin de semaine à tous,
L'équipe du bureau

MESSAGE DE L'APÉ

Il y aura deux sessions de yoga le mardi 4 avril selon l'âge de vos enfants.

Veuillez aussi apporter un tapis de yoga et habiller votre enfant avec des vêtements souples.
18h00-18h30 : Yoga pour 5-7 ans (Nombre maximum : 25) Merci d'inscrire votre enfant dans le bon groupe.
Une classe d'introduction de yoga contenant de la pratique des postures de yoga inspirées par des animaux, de jeux de respiration.

18h30-19h00 : Yoga pour 8-12 ans (Nombre maximum : 30)
Une classe d'introduction de yoga contenant de postures de yoga et de méditation visant à augmenter la concentration et la relaxation.

19h00-19h30 : Séance d'information sur les classes de yoga pour les enfants : Club de yoga après l'école.

Au plaisir de vous rencontrer lors de cette soirée

Alice au pays des merveilles

La présentation au public aura lieu le dimanche 30 avril. De plus amples information vous seront remises au prochain mémo de l'APÉ.

Réunion de l'APÉ

Le mardi 11 avril après la visite de M. Dupain

Vente de T-shirt et de Hoodies

Afin de supporter nos équipes sportives de l'école, nous vous offrons la possibilité d'acheter des T-shirts et/ou Hoodies avec le logo sportif des Aigles d'André-Piolat. 10% des ventes sont remis directement à notre école et l'argent servira à financier les activités sportives des élèves.

http://urstore.ca/schools/ca/british-columbia/north-vancouver/ecole-andre-piolat-les-aigles

urSTORE

Ecole Andre-Piolat

Les Aigles, magasin en ligne des vêtements o ciels

Magasinez maintenant

http://urstore.ca/schools/ca/british-columbia/north-vancouver/ecole-andre-piolat-les-aigles

Collecte de fonds

10% des ventes sont remis à l'école pour les activités étudiantes

En ligne

www.

Magasinez en ligne au lien suivant urstore.ca

Variété

Grande sélection de produits et de tailles

Cours d'art après l'école

Ecole André-Piolat – Printemps 2017

NORTH VANCOUVER COMMUNITY ARTS COUNCIL
BUILDING STRONG COMMUNITIES THROUGH THE ARTS

CRÉATURES MYTHIQUES

MARDI, du 11 avril au 6 juin (pas de classe le 18 avril)
15h00 à 17h00 Ire à la 4e année
Educatrice: Anastasia Barabanova
135 $ pour les 8 classes – fournitures incluses

Plonges dans le monde de la fantaisie, de la légende et des créatures mythiques! Chaque jour, nous allons explorer une histoire avec une bête différente - le phénix, le centaure, la licorne, les cyclopes, les sirènes et les tritons - et regarder comment ils étaient représentés dans le passé. Ensuite, nous allons créer notre propre œuvre d'art légendaire.

ATELIER DE DESSIN

MERCREDI, du 12 avril au 31 mai
15h00 à 17h00 3e à la 7e année
Educatrice: Mahsan Jaffari
135 $ pour les 8 classes – fournitures incluses

Nous allons apprendre les bases du dessin: la texture, l'ombrage, et la composition avec différents médiums tels que le fusain, le pastel et le graphite. Nous allons nous essayer à la bande dessinée et à l'illustration, dessiner un paysage et des personnes de votre imagination ou réels.

Tous les enfants doivent être récupérés par un parent ou un tuteur après la classe.
Pour plus d'informations sur nos instructeurs, consultez notre site web: nvartscouncil.ca/profile-type/instructor

S'INSCRIRE EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE

nvartscouncil.ca/education/ecole-andre-piolat
ou composez **604.988.6844**

S'INSCRIRE EN PERSONNE

Renvoyez le formulaire d'inscription dûment rempli avec le paiement au bureau Ecole André-Piolat

INSCRIVEZ-VOUS AU PLUS TARD: **MERCREDI 29 MARS 2017**

Nom de l'élève _____ Année _____ Educateur/rice _____

Allergies/conditions médicales: _____

Class(es) : ☐ Créatures Mythiques – Mardi (Ire à la 4e année) ☐ Atelier de Dessin – Mercredi (3e à la 7e année)

Nom du Parent/Tuteur _____

N ° de Téléphone _____ Cellulaire _____ Courriel _____

Contact Alternatif _____

N ° de Téléphone _____ Cellulaire _____ Relation _____

Paiement (celui-ci doit être reçu avant que l'inscription soit finalisé):

☐ Espèces ☐ Chèque (à l'ordre de: NVCAC) ☐ Carte de crédit (appelez le NVCAC au 604.988.6844 pour effectuer le paiement)

S'il vous plaît n'oubliez pas de lire et de signer la politique de remboursement et la déclaration et exoneration sur le côté inverse.

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Le NVCAC se réserve le droit d'annuler toute classe qui ne répond pas à un effectif minimum avant la date initiale du cours. En cas d'annulation de cours, les étudiants seront avisés par téléphone et/ou courriel et un remboursement complet sera accordé.

Les étudiants peuvent se retirer du cours jusqu'à cinq jours ouvrables avant le début de la classe. Tous les remboursements sont soumis à des frais administratifs de 20% du cout de cours ou de $10 (le montant le plus elevé). Les retraits de moins de cinq jours ouvrables avant le début de la classe ne sont pas admissibles à un remboursement. Pour retirer un etudiant d'un cours, il faut notifier le NVCAC au programmes@nvartscouncil.ca ou au 604.988.6844.

Le NVCAC n'est pas responsable des cours manqués par l'étudiant; ceux-ci ne peuvent pas être transférés, remis ou effectués à d'autres sessions.

Tant qu'il y a de la place dans une classe, l'inscription est acceptée même après que le premier cours a déjà eu lieu. Par contre, il n'y aura pas de réduction accordée aux participants qui inscrivent sur le tard.

DÉCLARATION ET EXONERATION

Avis des parents / tuteurs pour les enfants
Il y a une condition à la participation de l'enfant pour cette activite que vous, le parent soussigné/tuteur de l'enfant, doit lire attentivement et comprendre :: vous devez cocher ci-dessous pour confirmer que vous avez lu ce document et que vous comprenez que la participation de l'enfant à l'activité exposera l'enfant à des risques d'accidents/blessures/etc et que vous acceptez l'entière responsabilité pour exposer l'enfant à de tels risques.

Responsabilité des parents / tuteurs pour les enfants
Je, Parent/tuteur de l'enfant, déclare comprendre et accepter qu'en ce qui concerne la participation de l'enfant dans l'activité, il est de ma responsabilité (1) de veiller à ce que je considère et comprend les risques, les dangers, et les conséquences des blessures inhérent à l'activité, (2) pour déterminer, en tenant compte de ces risques en rapport aux comportements de l'enfant, sa santé physique et ses capacités, si l'enfant doit être autorisé à participer à l'activité, (3) de veiller à ce que l'enfant soit couvert de manière appropriée par une assurance médicale pour tout dommage survenant durant l'activité.

JE, SUIS LE PARENT/TUTEUR LÉGAL DE L'ENFANT. JE CONSENS POUR L'ENFANTÀ CE QU'IL/ELLE PARTICIPE A L'ACTIVITÉ ET, POUR MOI-MÊME ET POUR L'ENFANT, EN ÉCHANGE DE LA NVCAC QUI AUTORISE L'ENFANT À PARTICIPER À L'ACTIVITÉ :

1) Je renonce désormais tous les droits légaux de poursuivre en justice et toutes les réclamations que moi ou l'enfant ou nos successeurs et ayants droit respectifs pourrait avoir contre NVCAC dans le cadre de toute perte, blessure, dommage ou dépense que moi ou l'enfant peut souffrir dans le cadre de la participation de l'enfant à l'activité; et

2) Je dégage NVCAC de toute responsabilité pour toutes les plaintes, demandes, réclamations, actions, poursuites, jugements et ordonnances pour toutes pertes, blessures, dommages ou frais que moi ou l'enfant peut souffrir ou vivre dans son engagement dans le cadre de la participation de l'enfant à l'activité; et

3) Pour moi, je consens à indemniser NVCAC et la dégagera de toutes les pertes, les blessures, dommages et frais de toute nature que NVCAC peut souffrir, et vivre et pour toutes les plaintes, demandes, réclamations, actions, poursuites, jugements et ordonnances pour toutes les pertes, les blessures, dommages ou frais de tout autre type peuvant causer souffrance et problèmes dans le cadre de la participation de l'enfant à l'activité.

☐ J'ai lu et accepte la déclaration et exoneration ci-dessus. Signature: _____ Date: _____

AUTORISATION DE PUBLICATION D'IMAGES

J'accorde North Vancouver Community Arts Council le droit d'utiliser, sans paiement d'aucune sorte, frais ou redevance, toute information écrite, photographie, bande vidéo ou autres supports visuels de moi-même ou de mon enfant prises pendant tout événement de la classe ou de la performance dans le but de promouvoir NVCAC et l'accomplissement de son mandat.

J'accepte l'autorisation de publication d'images

Je n'accepte pas l'autorisation de publication d'images Signature: _____ Date: _____